

Porównanie tłumaczeń Mateusza 13:48

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	która kiedy została wypełniona, wyciągnąwszy na — brzeg i usiadłszy zbierali — dobre do wiader, — zaś bezwartościowe na zewnątrz rzucili.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	którą kiedy została wypełniona wyciągnąwszy na brzeg i usiadłszy zebrali dobre do naczyń zaś bezużyteczne na zewnątrz rzucili
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	którą po napełnieniu wyciągnęli na brzeg, usiedli, dorodne wybrali do naczyń, a marne wyrzucili na zewnątrz.
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	którą, kiedy została napełniona, wyciągnąwszy na brzeg i siadłszy, zebrali dobre do naczyń. zaś zepsute (na) zewnątrz rzucili.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	którą kiedy została wypełniona wyciągnąwszy na brzeg i usiadłszy zebrali dobre do naczyń zaś bezużyteczne na zewnątrz rzucili